



Zbierka súdnych rozhodnutí

Rozsudok Všeobecného súdu (tretia komora) z 24. januára 2017 – Nausicaa Anadyomène a Banque d'escompte/ECB

(vec T-749/15)

„Mimozmluvná zodpovednosť – Hospodárska a menová politika – ECB – Národné centrálné banky – Reštrukturalizáciu gréckeho verejného dlhu – Program nákupu dlhopisov – Dohoda o výmene dlhopisov výlučne v prospech centrálnych bánk Eurosystemu – Účast súkromného sektora – Doložky o spoločnom postupe – Navýšenie úveru vo forme programu odkúpenia určeného na podporu kvality dlhopisov ako zábezpek – Súkromní veritelia – Obchodné banky – Dostatočne závažné porušenie právnej normy, ktorá priznáva práva jednotlivcom – Legitímna dôvera – Rovnosť zaobchádzania“

1. *Súdne konanie – Právna sila rozhodnutej veci – Rozsah – Neprípustnosť druhej žaloby – Podmienky – Zhodnosť účastníkov konania, predmetu konania a dôvodov v oboch žalobách*

(pozri body 63, 64)

2. *Mimozmluvná zodpovednosť – Podmienky – Protiprávnosť – Újma – Príčinná súvislosť – Neexistencia jednej z podmienok – Zamietnutie žaloby o náhradu škody v celom rozsahu*

(článok 340 štvrtý odsek ZFEÚ)

(pozri bod 68)

3. *Mimozmluvná zodpovednosť – Podmienky – Protiprávnosť – Dostatočne závažné porušenie práva Únie – Požiadavka zjavného a závažného prekročenia hraníc voľnej úvahy inštitúcií – Posúdenie v prípade všeobecne platných aktov prijatých Európskou centrálnou bankou v rámci výkonu jej právomocí v oblasti menovej politiky*

(články 127, 282 a 340 ZFEÚ; protokol č. 4 pripojený k Zmluve o EÚ a Zmluve o FEÚ, článok 18)

(pozri body 69 – 71)

4. *Právo Európskej únie – Zásady – Ochrana legitímnej dôvery – Obmedzenia – Prijatie opatrení v oblasti menovej politiky – Voľná úvaha inštitúcií – Prispôsobenie opatrení zmenám hospodárskej situácie – Nemožnosť odvolať sa na ochranu legitímnej dôvery*

(pozri body 81, 82)

5. *Súdne konanie – Predloženie dôkazov – Lehota – Oneskorené predloženie návrhov na vykonanie dôkazov – Podmienky*

(Rokovací poriadok Všeobecného súdu, článok 85 ods. 1 a 2)

(pozri body 84, 85)

6. *Hospodárska a menová politika – Menová politika – Vykonanie – Reštrukturalizácia gréckeho verejného dlhu prostredníctvom programu odkúpenia štátnych dlhopisov – Dočasné obnovenie akceptovateľnosti gréckych dlhopisov na zaistenie operácií menovej politiky Eurosystemu – Vznik legitímneho očakávania investorov a majiteľov týchto dlhopisov, pokiaľ ide o ochranu týchto dlhopisov pred negatívnymi účinkami prípadnej reštrukturalizácie gréckeho verejného dlhu – Neexistencia*

(článok 127 ods. 2 prvá zarážka ZFEÚ, protokol č. 4 pripojený k Zmluve o EÚ a Zmluve o FEÚ, článok 18 ods. 1; rozhodnutia Európskej centrálnej banky 2010/268, 2012/133, 2012/153, 2012/433 a 2012/839)

(pozri body 89, 93, 96, 97, 99)

7. *Hospodárska a menová politika – Menová politika – Vykonanie – Reštrukturalizácia gréckeho verejného dlhu prostredníctvom programu odkúpenia štátnych dlhopisov – Uzatvorenie dohody o výmene dlhopisov výlučne v prospech centrálnych bánk Eurosystemu – Vylúčenie účasti súkromných investorov, ktorí sú držiteľmi takýchto dlhopisov – Porušenie zásady ochrany legitímnej dôvery – Neexistencia*

(článok 123 ZFEÚ; protokol č. 4 pripojený k Zmluve o EÚ a Zmluve o FEÚ, článok 18 ods. 1)

(pozri bod 98)

8. *Hospodárska a menová politika – Menová politika – Vykonanie – Reštrukturalizácia gréckeho verejného dlhu prostredníctvom programu odkúpenia štátnych dlhopisov – Uzatvorenie dohody o výmene dlhopisov výlučne v prospech centrálnych bánk Eurosystemu – Vylúčenie účasti komerčných bánk, ktoré sú držiteľmi takýchto dlhopisov – Neporovnateľnosť situácie centrálnych a súkromných bánk – Porušenie zásady rovnosti zaobchádzania a povinnosti starostlivosti Európskej centrálnej banky – Neexistencia*

(článok 123 ZFEÚ, článok 127 ods. 1 a 2 ZFEÚ a článok 282 ods. 1 ZFEÚ; protokol č. 4 pripojený k Zmluve o EÚ a Zmluve o FEÚ, článok 18 ods. 1 prvá zarážka; rozhodnutie Európskej centrálnej banky 2010/281)

(pozri body 111 – 114, 121)

Predmet

Návrh podaný na základe článku 268 ZFEÚ na náhradu škody, ktorá bola žalobkyniam údajne spôsobená najmä v dôsledku prijatia rozhodnutia ECB 2012/153/EÚ z 5. marca 2012 o akceptovateľnosti obchodovateľných dlhopisov vydaných alebo plne garantovaných Helénskou republikou v rámci ponuky Helénskej republiky na výmenu dlhových nástrojov (ECB/2012/3) (Ú. v. EÚ L 77, 2012, s. 19), ako aj iných opatrení ECB súvisiacich s reštrukturalizáciou gréckeho verejného dlhu

Výrok

1. Žaloba sa zamieta.
2. Nausicaa Anadyomène SAS a Banque d'escompte sú povinné nahradiť trovy konania.